

Кому:

Руководству исправительного учреждения Гиссена

Отдел посещений

Гутфлейшштрассе 2а

35390 Гиссен

Заявление о процедуре установления контактов с заключенными/лицами, находящимися под стражей: посещения, переписка, телефонные разговоры и другие виды коммуникации

Я ознакомлен с информационным письмом о процедуре установления контактов, а также с информацией о обработке персональных данных в системе уголовного исполнения Гессена.

Я,

(Имя, Фамилия, при наличии девичья фамилия)

Дата рождения: _____

Место рождения: _____

Гражданство: _____

(Адрес [улица и город с почтовым индексом])

(Отношения или родственные связи)

(Номер телефона, электронная почта для Teams)

намерен установить контакт с заключенным/лицом, находящимся под стражей,

(Имя, фамилия)

(Дата рождения) (Номер заключенного)

который(ая) подал(а) заявку на разрешение контакта со мной.

Намерение установить контакт

Я даю согласие на проверку моей надежности, чтобы установить, существуют ли препятствия для установления контакта с вышеупомянутым заключенным/лицом, находящимся под стражей, или если необходимы ограничения.

Мне известно, что данные, полученные в ходе проверки моих данных, если они приведут к запрету на контакт или его ограничению, могут быть использованы в судебном процессе (§ 83 п. 3 HStVollzG в сочетании с §§ 109 и далее Закона об исполнении наказаний [StVollzG], § 92 п. 1 Закона о ювенальной юстиции [JGG] в сочетании с §§ 109 и 111–120 п. 1 StVollzG, § 119а п. 1 С. 1 Уголовно-процессуального кодекса [StPO]; § 119 п. 5, 6 StPO, § 78 п. 3 HSVVollzG в сочетании с §§ 109 и далее StVollzG) и могут быть переданы заключенному/лицу, находящемуся под стражей, в случае судебного пересмотра.

Намерение не устанавливать контакт

Разрешение на контакт не будет рассмотрено, и проверка моей надежности проводиться не будет.

(Место, дата) (Подпись)

Для несовершеннолетних (14–18 лет)

Согласие законного представителя:

Имя: _____

Дата рождения: _____

(Место, дата) (Подпись законного представителя)

Настоящим подтверждаю следующее лицо, которое будет сопровождать:

Имя: _____

Дата рождения: _____

(Место, дата) (Подпись законного представителя)

(Место, дата) (Подпись сопровождающего лица)

Информация о процедуре установления контакта (посещения, переписка и телекоммуникации) с заключенными, находящимися под стражей

УИ Гиссена

Отдел посещений -

Гутфлейшштрассе 2А

35390 Гиссен

На данный момент заключенный, находящийся в исправительном учреждении Гиссена, подал заявку на разрешение вам быть контактным лицом.

Согласно § 25, абз. 1 HUVollzG, заключенные имеют право, в рамках действующих законов и с учетом мер, обеспечивающих процессуальные гарантии, устанавливать контакт с людьми, находящимися вне учреждения.

Однако руководство учреждения, в соответствии с § 25, абз. 2 HUVollzG, может запретить контакт:

по п. 1 с определенными лицами, если это может угрожать безопасности или порядку в учреждении,

по п. 2, если существует опасение, что контакт может способствовать действиям, соответствующим § 2 абз. 2 Закона о защите конституции Гессена в действующей редакции или аналогичному поведению,

по п. 3 с жертвами преступления, если есть опасение, что контакт окажет на них негативное воздействие, или если запрет на контакт необходим по причинам защиты жертв,

по п. 4, если уполномоченные лица не согласны,

по п. 5 с лицами, которые не являются близкими родственниками заключенного в смысле § 11 абз. 1 п. 1 Уголовного кодекса, если существует опасение, что они могут оказать вредное влияние на заключенного или помешать его реинтеграции, или контакт может способствовать экстремистскому поведению.

В качестве более мягкой меры, чем запрет на контакт, могут быть ограничены посещения, переписка и телефонные разговоры (§§ 26 абз. 3–5, 27 абз. 2, предложение 2 и 28 абз. 3 HUVollzG).

Для того чтобы выяснить, есть ли основания для запрета контакта или если необходимо установить ограничения, исправительное учреждение может провести проверку ваших данных.

Правовая основа для проверки — § 54a HUVollzG. Согласно этому параграфу, учреждение может с вашим согласием провести проверку надежности, чтобы поддержать безопасность и порядок в учреждении. Для этого будут собираться и обрабатываться персональные данные. Для несовершеннолетних требуется

согласие законного представителя и подтверждение родства (свидетельство о рождении или акт усыновления).

Данные, полученные в ходе проверки ваших данных, если они приведут к запрету на посещение или ограничению контакта, могут быть использованы в судебном процессе (согласно § 119a StPO) и могут быть переданы заключенному. Кроме того, собранные данные не будут передаваться третьим лицам, если это не разрешено или не требуется другой законодательной нормой.

Если вы откажетесь от согласия на проверку надежности ваших данных, вы не будете допущены к посещению или в качестве контактного лица.

Если вы хотите установить контакт с заключенным, прошу вас отправить прилагаемое заявление в исправительное учреждение Гиссена в течение восьми недель.

Если вы не хотите установить контакт с заключенным, вы можете указать это в заявлении или не отправлять заявление в исправительное учреждение Гиссена (Гутфлейшштрассе 2а, 35390 Гиссен). Если заявление не будет возвращено, мы примем это как ваше решение не посещать заключенного и не устанавливать контакт. В этом случае дальнейшее рассмотрение заявки на разрешение на посещение или в качестве контактного лица не будет продолжаться.

Также обращаю ваше внимание на прилагаемое заявление и информацию о обработке персональных данных в системе уголовного исполнения Гиссена.

Пожалуйста, приложите доказательство номера телефона (копия контракта или счета с указанием владельца), если требуется телефонный контакт.

Пожалуйста, также укажите ваш Skype-логин/адрес, если требуется контакт через Skype.

Мы также просим прислать копию вашего удостоверения личности. Без предоставления необходимых документов заявка на допуск в качестве

контактного лица не будет обработана. Пожалуйста, отправьте заполненные заявки и подтверждающие документы по почте на указанный адрес.

После завершения проверки заключенный будет проинформирован о том, что с этого момента он сможет записываться на визиты через платформу для онлайн-записи на следующие сайты:

<https://terminvereinbarung-justiz.hessen.de>

С уважением,

Руководитель исправительного учреждения Гиссена